

NR 3293/01.08.2017

TURIST PASS CONTRACT DE SERVICII

Vouchere de vacanță



QUALITY OF LIFE SERVICES

A) DATE LEGALE

Încheiat între:

Sodexo Pass ROMÂNIA SRL, Nr. de înregistrare la Registrul Comerțului J 40/9678/1998, cod înregistrare în scopuri de TVA, RO 11071295, capital social 16.136.220 lei, Sediul legal: București, Novo Park, Clădirea G, Str. Fabrica de Glucoză nr. 5, sector 2

Tel. 021 204 46 46, Fax: 021 208 91 00, e-mail: info.ro@sodexo.com

Legal reprezentată de: Sven MARINUS în calitate de Director General

Cod IBAN: RO98 CITI 0000 0007 2484 9164, deschis la Citibank Europe PLC, Dublin suc. Romania

Denumită în continuare EMITENTĂ și

CLIENT

Denumire juridică companie: COMUNA SOFRONEANr. de înregistrare la Registrul Comerțului J - / - / - Cod fiscal / Cod unic 3519593Domeniu de activitate (conform CAEN): - Cod CAEN: - Domeniu: public privatAdresă sediu legal: Str: - Nr. 187 Bl. - Sc. - Et. - Ap. - Sector: -Localitate: SOFRONEA Județ: ARAD Cod poștal: 317350Cod IBAN:

R	O	O	9	T	R	E	2	2	4	4	5	1	0	1	0	3	2	0	0	1	3	0	X
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

la Banca: - Sucursala / Filiala: -Legal reprezentată prin d-nr/dl: BĂBAU IOAN Funcția: PRIMAR

Denumită în continuare CLIENT

B) DATE COMERCIALE CLIENT vouchere de vacanță Turist Pass

Compania dvs. face parte dintr-un grup de firme? NU DA Dacă DA, din care -Nr. TOTAL angajați: 19 din care: cu NORMĂ ÎNTREGĂ: 17; cu TIMP PARȚIAL de lucru: 2Necesar anual de vouchere de vacanță Turist Pass (total valoare nominală Lei): 25.600Număr de angajați pentru care se achiziționează vouchere de vacanță Turist Pass: 19Angajații primesc tichete de masă: NU DA, Gusto Pass DA, alte tichete de masă. Care? -De la ce alte companii ați mai folosit vouchere de vacanță? -

C) CONDIȚII CONTRACTUALE PENTRU VOUCHERE DE VACANȚĂ Turist Pass

1. DEFINIȚII

În sensul CONTRACTULUI, termenii menționați în continuare au următoarele înțelesuri: EMITENTA = Sodexo Pass România S.R.L.; CLIENT / ANGAJATOR = persoană juridică ce este în drept a comanda EMITENTEI emiterea de Turist Pass pentru BENEFICIARI; AFILIATĂ = persoana juridică din sistemul de afiliere al EMITENTEI, din România (care acceptă de la BENEFICIARI, în baza unui contract de afiliere încheiat cu EMITENTA, vouchere de vacanță Turist Pass în schimbul SERVICIILOR TURISTICE comercializate); UNITATE / UNITĂȚI = Unitatea / unitățile din România ale AFILIAȚEI în care se pot utiliza voucherele de vacanță Turist Pass; CONTRACT = prezentul contract semnat de CLIENT și EMITENTĂ, incluzând anexa și eventualele acte modificatoare adoptate în condițiile precizate mai jos; COMANDA = document emis de CLIENT în formatul transmis de EMITENTĂ, prin care se stabilește numele și prenumele BENEFICIARILOR cărora li se atribuie Turist Pass, codul numeric personal al fiecărui BENEFICIAR, numărul voucherelor de vacanță Turist Pass acordat pentru fiecare BENEFICIAR, valoarea nominală a voucherului Turist Pass și valoarea nominală totală a voucherelor de vacanță Turist Pass acordate fiecărui BENEFICIAR, numărul total de Turist Pass ce urmează să fie emis de către EMITENTĂ; Turist Pass / vouchere de vacanță Turist Pass = vouchere de vacanță pe suport hârtie emise de EMITENTĂ în condițiile LEGII. Turist Pass poate fi considerat a fi o cheltuielă deductibilă, numai dacă este utilizat potrivit prevederilor din reglementările legale exoneratorii; LEGE = Ordonanța de Urgență nr. 8/2009 privind acordarea voucherelor de vacanță, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 94/2014 pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 8/2009 privind acordarea tichetelor de vacanță, cu modificările și completările ulterioare (inclusiv Ordonanța nr. 8/2014 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 8/2009 privind acordarea voucherelor de vacanță, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 173/2015 privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 8/2014 pentru modificarea unor termene prevăzute în Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 8/2009 privind acordarea voucherelor de vacanță), Hotărârea Guvernului nr. 215/2009 pentru aprobarea Normelor metodologice privind acordarea tichetelor de vacanță, Hotărârea nr. 614/2015 privind modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 215/2009 pentru aprobarea Normelor metodologice privind acordarea voucherelor de vacanță, precum și toate normele, ordinele și/sau instrucțiunile de aplicare (inclusiv modificările imperative ce, eventual, ar apărea ulterior semnării CONTRACTULUI); SERVICIUL TURISTIC = pachetul de servicii turistice care poate fi achiziționat conform LEGII prin intermediul voucherelor de vacanță, prestate de AFILIAȚELE din România; BENEFICIAR = persoana fizică, având calitatea de salariat al CLIENTULUI, nominalizată de acesta prin nume, prenume și cod numeric personal, căreia CLIENTUL îi acordă vouchere de vacanță Turist Pass în vederea cumpărării SERVICIILOR TURISTICE; PARTE / PĂRȚI = CLIENTUL și / sau EMITENTA.

2. CONDIȚII PRELIMBARE

CLIENTUL declară și confirmă că:

(a) este o persoană juridică legal înregistrată în România;

(b) are capacitatea de a semna și va executa CONTRACTUL în strictă conformitate cu LEGEA.

3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1 CLIENTUL solicită EMITENTEI, iar aceasta acceptă emiterea de vouchere de vacanță Turist Pass destinate BENEFICIARILOR și organizarea și executarea serviciilor legale necesare pentru utilizarea acestora.

3.2 Destinația voucherelor de vacanță Turist Pass este cea prevăzută de LEGE, respectiv exclusiv pentru achiziționarea de BENEFICIARI a SERVICIILOR TURISTICE de la AFILIAȚI.

3.3 Necesarul anual de vouchere de vacanță Turist Pass este stabilit pe prima pagină a prezentului CONTRACT.

3.4 Numărul de BENEFICIARI pentru care se achiziționează lunar vouchere de vacanță Turist Pass este stabilit pe prima pagină a prezentului CONTRACT.

3.5 Numărul concret de vouchere de vacanță Turist Pass va fi stabilit prin COMANDĂ, efectuată de către CLIENT, utilizând formatul de comandă prestabilit de EMITENTĂ și modalitățile de transmitere aprobate de PĂRȚI. Voucherele de vacanță Turist Pass se livrează CLIENTULUI în termenul de livrare stabilit în Anexa 1 la prezentul CONTRACT, dar nu mai devreme de plata voucherelor de vacanță Turist Pass și costurilor și serviciilor aferente de către CLIENT.

3.6 Voucherele de vacanță Turist Pass neutilizate de către CLIENT pot fi restituite EMITENTEI la sfârșitul perioadei de valabilitate sau la încetarea prezentului CONTRACT, dacă aceste vouchere sunt încă valabile. De asemenea, CLIENTUL va putea restitui EMITENTEI voucherele de vacanță Turist Pass, aflate în perioada de valabilitate, în cazul încetării raporturilor de muncă dintre CLIENT și BENEFICIARI, precum și voucherele de vacanță Turist Pass necuvenite potrivit LEGII.

4. DURATA

4.1 CONTRACTUL intră în vigoare la data semnării CONTRACTULUI de către ambele PĂRȚI.

4.2 CONTRACTUL se încheie pe o durată de 24 (douăzecișipatru) luni începând cu data intrării sale în vigoare în conformitate cu articolul 4.1 de mai sus și se reînnoiește automat pentru noi perioade de 12 (douăsprezece) luni, cu excepția cazului în care una dintre PĂRȚI anunță intenția sa de a nu prelungi CONTRACTUL înainte de fiecare dată aniversară a intrării în vigoare a CONTRACTULUI, printr-o notificare trimisă celeilalte PĂRȚI, cu respectarea obligatorie a unui preaviz de 60 de zile calendaristice anterior datei expirării CONTRACTULUI.

FM0131102 V6/17

5. PREȚUL CONTRACTULUI. VALOAREA NOMINALĂ

5.1 CLIENTUL dorează EMITENȚEI și se obligă să achite (i) valoarea serviciilor de baza conținând în: valoarea nominală a voucherelor de vacanță Turist Pass, costul imprimatului reprezentând voucherul Turist Pass, costul emiterii acestuia, precum și TVA aferentă acestora; și (ii) valoarea altor servicii contractate (dintre serviciile adiționale menționate în Anexa 1), precum și TVA aferentă acestora.

5.2 Valoarea nominală a unui voucher de vacanță Turist Pass se stabilește de comun acord de către PĂRȚI cu respectarea prevederilor LEGII (art. 3 alin. 5, OUG nr. 8/2009).

5.3 Costul imprimatului reprezentând voucherul Turist Pass, costul emiterii acestuia, și valoarea altor servicii adiționale sunt cele stabilite în Anexa 1 a CONTRACTULUI. Serviciile din Anexa 1 au valori exprimate în RON și nu includ TVA.

5.4 EMITENȚA este îndreptățită să modifice în mod unilateral, o dată pe an, costul imprimatului reprezentând voucherul Turist Pass și / sau costul emiterii acestuia și / sau valoarea altor servicii adiționale stabilite conform Anexei 1. [Această modificare nu poate avea loc dacă de la data încheierii CONTRACTULUI a trecut mai puțin de 1 (un) an]. Orice modificare a costului imprimatului reprezentând voucherul Turist Pass, și / sau a costului emiterii acestuia, și / sau a valorii altor servicii adiționale se comunică de către EMITENȚĂ, CLIENTULUI, cu 30 (treizeci) de zile calendaristice înainte de data intrării sale în vigoare, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, fax cu confirmare de primire, e-mail cu confirmare de livrare sau curier.

5.5 În cazul în care CLIENTUL nu este de acord cu modificarea costului imprimatului reprezentând voucherul Turist Pass și / sau a costului emiterii acestuia și / sau a valorii altor servicii adiționale, CLIENTUL este în drept ca, în perioada cuprinsă între data comunicării modificării și data intrării în vigoare a acesteia, să denunțe unilateral CONTRACTUL. Modificarea se consideră acceptată de către CLIENT, dacă acesta nu a denunțat CONTRACTUL în perioada menționată.

5.6 În caz de întârziere la plată, CLIENTUL dorează EMITENȚEI penalități de întârziere în cuantum de 0.1% din suma neplătită, pe zi de întârziere. Cuantumul penalităților de întârziere poate depăși suma asupra căreia penalitățile se aplică.

6. PLATA ȘI LIVRAREA

6.1 Livrarea voucherelor de vacanță Turist Pass nu va fi realizată înainte de plata integrală a facturii proforma corespunzătoare, transmisă de EMITENȚA pentru COMANDA respectivă. Plata voucherelor de vacanță Turist Pass și serviciilor adiționale evidențiate în facturile proforma transmise de EMITENȚĂ se va realiza prin virament bancar.

6.2 Celelalte condiții de livrare a voucherelor de vacanță Turist Pass și serviciile aferente (i.e. servicii de bază și servicii adiționale) sunt prevăzute în Anexa 1 a CONTRACTULUI.

7. OBLIGAȚIILE EMITENȚEI

EMITENȚA se obligă:

- să organizeze și să execute serviciile legale necesare pentru utilizarea voucherelor de vacanță Turist Pass;
- să asigure securitatea livrării voucherelor de vacanță Turist Pass către CLIENT și a celor returnate de către AFILIAȚE;
- să asigure elemente de securitate ale imprimatului;
- să tipărească și să livreze CLIENTULUI - în conformitate cu CONTRACTUL - numărul de Turist Pass prevăzut în COMANDĂ;
- să comunice CLIENTULUI lista unităților AFILIAȚE sistemului voucherelor de vacanță Turist Pass, în format electronic sau prin punere la dispoziție pe site-ul www.sodexobenefits.ro
- să achite AFILIAȚELOR valoarea voucherelor de vacanță Turist Pass (i) legal și contractual rambursabile și (ii) folosite conform LEGII și CONTRACTULUI de către BENEFICIARI;
- să întreprindă toate demersurile pentru afilierea oricărei persoane juridice propuse de CLIENT și care întrunește condițiile legale;
- să înscrie în factura aferentă serviciilor de bază în vederea decontării de către CLIENT: 1) numărul de ordine dintr-o serie continuă, care caracterizează cronologia emisionii de vouchere de vacanță a EMITENȚEI, 2) numărul de vouchere de vacanță Turist Pass; 3) costul emiterii voucherelor de vacanță Turist Pass; 4) valoarea nominală a unui voucher de vacanță Turist Pass, imprimat pe acesta, din seria livrată; 5) valoarea totală corespunzătoare numărului de vouchere de vacanță Turist Pass livrat; 6) numărul contului bancar distinct și denumirea băncii la care își are deschis contul EMITENȚA;

i) să îndeplinească toate și orice obligații îi atribuie LEGEA, în calitatea sa de EMITENȚĂ.

8. OBLIGAȚIILE CLIENTULUI

CLIENTUL se obligă:

- să nu comande vouchere de vacanță Turist Pass dacă nu îndeplinește orice condiție legală în vigoare în momentul emiterii COMENZII; în acest sens, emiteria unei COMENZI reprezintă confirmarea că ANGAJATORUL / CLIENTUL îndeplinește aceste condiții legale;
- să achite EMITENȚEI până la data stabilită pentru livrare, integral contravaloarea nominală totală a voucherelor de vacanță Turist Pass comandate, inclusiv costul imprimatului reprezentând vouchere de vacanță Turist Pass, costul emiterii acestora și valoarea celorlalte servicii contractate, inclusiv TVA aferent;
- să îi instruiască pe BENEFICIARI să nu vândă și să folosească voucherele de vacanță Turist Pass doar cu scopul de a achiziționa SERVICIILE TURISTICE și doar în UNITĂȚILE care afișează autocolanțele speciale de identificare ale EMITENȚEI;
- să distribuie voucherele de vacanță Turist Pass numai salariaților săi îndreptățiți legal a le primi și utiliza și să îi instruiască pe aceștia asupra condițiilor legale și contractuale de utilizare (inclusiv dar fără a se limita la interdicțiile aplicabile BENEFICIARILOR);
- să respecte și să îndeplinească toate și orice obligații îi atribuie LEGEA, în calitatea sa de CLIENT;
- să returneze EMITENȚEI voucherele de vacanță Turist Pass necuvenite cel mai târziu la data expirării valabilității acestora;
- să comunice EMITENȚEI în termen de 24 ore de la data constatării asupra furtului, falsificării sau utilizării frauduloase a voucherelor de vacanță Turist Pass precum și orice tentativă în acest sens; comunicarea va menționa seria și numărul voucherelor de vacanță Turist Pass furate, falsificate sau utilizate fraudulos, datele de identificare ale BENEFICIARULUI, împrejurarea comiterii faptelor, demersurile legale efectuate și măsurile luate ca urmare a constatării faptelor;
- CLIENTUL permite în mod expres și cu titlu gratuit EMITENȚEI să folosească emblema / marca / logoul / alte însemne grafice ale CLIENTULUI și să le reproducă, de asemenea cu titlu gratuit, în vederea includerii acestora în buletinele informative / materialele de prezentare și alte asemenea documente ale EMITENȚEI;
- să accepte și să primească din partea EMITENȚEI și a partenerilor EMITENȚEI comunicări comerciale publicitare prin e-mail, fax, poșta, SMS, și alte canale de comunicare;
- să informeze BENEFICIARIILOR asupra: (i) faptului că se suportă de către aceștia contravaloarea SERVICIILOR TURISTICE prestate de către AFILIAȚE care depășește valoarea voucherelor de vacanță Turist Pass primite (ii) interdicției de comercializare a voucherelor de vacanță Turist Pass în schimbul unor sume de bani și / sau al altor bunuri și / sau servicii; (iii) interdicției de a utiliza voucherele de vacanță Turist Pass și în alte scopuri decât cele prevăzute de LEGE; (iv) interdicției de primire a unui rest de bani la voucherele de vacanță Turist Pass, în cazul în care suma corespunzătoare solicitată este mai mică decât valoarea nominală a voucherelor de vacanță Turist Pass.

9. REZILIAREA. NEEXECUTAREA. SUSPENDAREA.

9.1 Prezentul CONTRACT va putea fi reziliat deplin drept, fără preaviz, fără intervenția instanțelor de judecată, și fără nicio altă formalitate suplimentară de către EMITENȚĂ în caz de neexecutare sau executare necorespunzătoare de către CLIENT a oricăreia dintre obligațiile sale prevăzute la articolele 5 și 6, la data primirii de către CLIENT a declarației de reziliere trimisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, fax cu confirmare de primire, e-mail cu confirmare de livrare sau curier, CLIENTUL fiind de drept în întârziere.

9.2 Fără a aduce atingere prevederilor de la articolul 9.1 de mai sus, în caz de neexecutare sau

executare necorespunzătoare de către CLIENT a obligațiilor sale prevăzute la articolele 8 și 14.2, EMITENȚA va putea suspenda executarea obligațiilor sale rezultând din prezentul CONTRACT până la corectarea îndeplinirii de către CLIENT a obligațiilor sale.

9.3 PĂRȚILE convin în mod expres că executarea obligațiilor EMITENȚEI rezultând din prezentul CONTRACT este suspendată de drept și fără nimeni fel de formalitate pe perioada în care EMITENȚA nu mai deține, din orice motiv, autorizația de a emite vouchere de vacanță, acordată de autoritățile competente.

9.4 PĂRȚILE convin în mod expres că EMITENȚA nu va datora CLIENTULUI niciun fel de despăgubiri pentru neîndeplinirea obligațiilor sale datorită motivelor prevăzute la art. 9.3.

9.5 Executarea CONTRACTULUI se suspendă de plin drept pentru perioada în care CLIENTUL nu este legal îndreptățit a acorda salariiilor săi vouchere de vacanță Turist Pass.

10. FORȚA MAJORĂ

Nicio PARTE nu va fi răspunzătoare și nici nu va putea fi considerată că a încălcat prezentul CONTRACT în cazul în care aceasta se găsește în imposibilitatea de a respecta una dintre obligațiile sale (cu excepția obligației de plată a prețului care va trebui efectuat de CLIENT la scadența în orice situație) în caz de Forță Majoră. Va fi considerată Forță Majoră orice eveniment extern, imprevizibil, invincibil și inevitabil, independent de voința PĂRȚILOR cum ar fi războiul, incendiile, exploziile, inundațiile, cutremurul, revoluția. PARTEA afectată de Forță Majoră va transmite celelalte PĂRȚI un certificat emis de Camera de Comerț și Industrie a României atestând situația de Forță Majoră într-un termen de 30 zile de la data intervenției cazului de Forță Majoră. Dacă în caz de Forță Majoră PĂRȚILE nu sunt în măsură să-și execute obligațiile contractuale, PĂRȚILE se vor reuni într-un termen de 5 (cinci) zile de la intervenția cazului pentru a adopta măsurile pe care le consideră necesare în vederea corectei îndepliniri a CONTRACTULUI sau pentru a decide de comun acord încetarea sa. În cazul în care nu s-au efectuat aceste comunicări, în modalitățile menționate mai sus, PARTEA afectată de Forță Majoră va fi decăzută din dreptul de a invoca evenimentul de Forță Majoră drept cauză de exonerare. Dacă într-un termen de 6 (șase) luni de la data intervenției cazului de Forță Majoră, PĂRȚILE nu ajung la un acord, oricare dintre PĂRȚI poate înceta unilateral prezentul CONTRACT.

11. MODIFICAREA CONTRACTULUI

11.1 Prezentul CONTRACT poate fi modificat numai prin acordul scris, semnat și datat al ambelor PĂRȚI. Orice modificare produce efecte numai pentru viitor.

11.2 Prevederile alineatului precedent nu se aplică situațiilor prevăzute de articolul 5.4 și nici oricăror modificări legale imperative, inclusiv cu privire la valoarea nominală a voucherelor de vacanță Turist Pass.

12. LITIGII

Orice litigiu rezultând din interpretarea sau executarea prezentului CONTRACT care nu poate fi rezolvat amiabil într-un termen de 30 (treizeci) de zile, va fi soluționat de către instanțele competente de la sediul EMITENȚEI.

13. DREPT APLICABIL

Prezentul CONTRACT i se aplică toate prevederile legale în vigoare în România inclusiv și în mod special ale Ordonanței de Urgență nr. 8/2009 cu toate normele, ordinele și instrucțiunile de aplicare (inclusiv modificările care ar apărea ulterior semnării CONTRACTULUI), dispozițiile imperative ale acestora făcând parte integrantă din CONTRACT.

14. DISPOZIȚII FINALE

14.1 Cu excepția unor dispoziții exprese contrare în prezentul CONTRACT, orice notificare / comunicare adresată de către una dintre PĂRȚI celeilalte va trebui realizată prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, fax cu confirmare de transmitere, e-mail cu confirmare de livrare sau curier în atenția următoarelor persoane:

Pentru Emitență:

DI./dna: _____

Adresa: Novo Park, clădirea G, Str. Fabrica de Glucoză nr. 5, sector 2, București;
Tel: 021 204 46 46 • Fax: 021 208 91 00 • Email: info.ro@sodexo.com

Pentru Client:

DI./dna: _____

Adresa: _____

Tel: _____ Fax: _____

Email: _____

Fiecare PARTE este obligată să informeze cealaltă PARTE cu privire la orice schimbare referitoare la datele sale de identificare (în special în privința adresei și a numerelor de contact), cu cel puțin 7 (șapte) zile înainte de data intervenirii respectivei modificări.

14.2 În cadrul relației comerciale care face obiectul prezentului CONTRACT, PĂRȚILE pot ajunge în situația de a-și comunica între ele un anumit număr de date cu caracter personal. PĂRȚILE se obligă să respecte ansamblul dispozițiilor cuprinse în legi și în alte acte normative aplicabile în materie.

În consecință

(a) CLIENTUL se obligă să colecteze de la BENEFICIARI și să transfere EMITENȚEI, cu respectarea dispozițiilor legale aplicabile, toate datele personale și informațiile referitoare la BENEFICIARI care sunt necesare pentru emiteria, utilizarea, procesarea și decontarea tranzacțiilor cu vouchere de vacanță și pentru îndeplinirea oricăror alte activități aferente prezentului CONTRACT, în condițiile Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare; și

(b) EMITENȚA se obligă să păstreze în condiții de siguranță datele primite de la CLIENT și să nu le utilizeze în alte scopuri decât cel pentru care au fost primite.

Obținerea consimțământului și informarea persoanelor vizate (în special dar fără a se limita la BENEFICIARI) în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, obținerea aprobărilor necesare precum și efectuarea oricăror formalități pentru prelucrarea datelor cu caracter personal (inclusiv de către EMITENȚA) și pentru transferul/dezvăluirea acestor date către EMITENȚA în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, sunt în sarcina CLIENTULUI, care garantează pe EMITENȚA împotriva consecințelor și pretențiilor provenite din partea respectivelor persoane sau autorităților competente.

14.3 În conformitate cu prevederile Art. 1202-1203 din Codul Civil, PĂRȚILE confirmă că au discutat și negociat prevederile prezentului CONTRACT și că sunt de acord în mod expres cu toate prevederile CONTRACTULUI.

14.4 ANEXE: Anexele la prezentul CONTRACT, semnate de PĂRȚI, fac parte integrantă din CONTRACT.

14.5 Pe durata derulării CONTRACTULUI și pe o durată de 1 (un) an după încetarea acestuia, ANGAJATOARE I se interzice să comunice terților informații comerciale, de orice natură, cu privire la relația ANGAJATOARE I cu EMITENȚA, fără a deține acordul prealabil al EMITENȚEI în acest scop. În cazul în care ANGAJATOARE I aduce atingere în orice mod prezentei prevederi contractuale, EMITENȚA este îndreptățită a solicita daune pentru prejudiciile care i-au fost provocate prin nerespectarea de către ANGAJATOARE I a acestei obligații.

Prezentul CONTRACT este întocmit și semnat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare PARTE.

Sodexo Pass România SRL

Pentru și în numele Sodexo Pass România SRL:

Sven FORINAS - Director General

Data: _____

Societate CLIENT:

COMUNA SOFRONEA

Pentru și în numele societății CLIENT:

(semnătura)

Data: 31.07.2017

C.I.F.:
3519593



ÎNCHEIATĂ CU:

Denumire juridică companie client: COMUNA SOFRONEANr. de înregistrare la Registrul Comerțului J _____ / _____ / _____ Cod fiscal / Cod unic 3519593

Costul editării voucherelor Turist Pass

Oferta STANDARD Turist Pass

• Imprimarea voucherelor Turist Pass cu valoarea nominală, datele de identificare ale companiei client, numele, prenumele și codul numeric personal ale utilizatorului și celelalte elemente obligatorii conform legii • Utilizarea hârtiei securizate • Ambalarea și sigilarea voucherelor Turist Pass într-un pachet de plastic securizat • Factura electronică • Accesul la Help Line 021 204 46 46 • Asistență permanentă • Comunicarea modificărilor legislative și noutăților din domeniul beneficiilor extra-salariale și motivaționale, prin buletinul informativ Info Pass, dedicat partenerilor Sodexo • Oferirea de condiții speciale la achiziționarea celorlalte servicii ale Sodexo.

Termen livrare: ^{1 (una)} zile lucrătoare de la recepționarea ordinului de plata

Extra-serviciu	Preț (lei fără TVA)	Mențiuni	Preț final negociat (lei fără TVA)
Prestarea serviciilor	0,2% din valoarea nominală		0,01 lei/contract
Navigator	15 lei / adresă		-
Plic	5 lei / plic		0 lei
Text	0,10 lei / voucher		-
sau			
Logo	0,10 lei / voucher		-
Plic + Text	0,11 lei / voucher		-
sau			
Plic + Logo	0,11 lei / voucher		-
Plic + Text + Compartis	0,12 lei / voucher		-
sau			
Plic + Logo + Compartis	0,12 lei / voucher		-
Plic + Text + Compartis + Compartis Pak	0,13 lei / voucher		-
sau			
Plic + Logo + Compartis + Compartis Pak	0,13 lei / voucher		-
Plic + Compartis	5,5 lei / plic		-
sau			
Plic + Compartis + Compartis Pak	6 lei / plic		-
Factura doar în format electronic	0 lei		-
sau			
Factura pe hârtie	10 lei / companie / lună		-

Clientul alege: factură electronică factură pe suport de hârtie

Calculul valorii facturii se va face conform secțiunii "Preț final negociat" sau, în lipsa prețului final negociat, conform secțiunii "Preț".

Achiziționarea Extra-serviciilor Turist Pass este opțională pentru Angajator. Extra-serviciile Turist Pass pentru care Angajatorul optează la data semnării prezentului CONTRACT sunt prevăzute în această anexă. Pentru comenzile ulterioare, Angajatorul are dreptul de a modifica prin Comanda emisă, numărul de Extra-servicii Turist Pass pentru care optează pentru luna respectivă, conform tarifelor din prezenta anexă. Prin semnarea prezentei anexe Angajatorul își exprimă în mod expres consimțământul cu privire la prelucrarea și transferul de către Emitentă a datelor sale cu caracter personal în conformitate cu prevederile legii 677/2001.

Adresă de principală de livrare: Str: _____ Nr. 187 Bl. - Sc. - Et. - Ap. -
Sector: - Localitate: SOFRONEA Județ: ARAD Cod poștal: 317350
Tel fix companie: 0257/416 101 Tel mobil companie: _____ Fax companie: 0257/416 100
Persoana responsabilă cu recepționarea voucherelor de vacanță: POPA DANIELA
Funcția: INSPECTOR Tel. fix: _____ Tel. mobil: 073 140 668
Fax: _____ e-mail: primaria_sofronea@yahoo.com

Este și adresa la care se trimite factura fiscală.

Adresă de livrare: Str: _____ Nr. _____ Bl. _____ Sc. _____ Et. _____ Ap. _____
Sector: _____ Localitate: _____ Județ: _____ Cod poștal: _____
Tel fix companie: _____ Tel mobil companie: _____ Fax companie: _____
Persoana responsabilă cu recepționarea voucherelor de vacanță: _____
Funcția: _____ Tel. fix: _____ Tel. mobil: _____
Fax: _____ e-mail: _____

Este și adresa la care se trimite factura fiscală.

Adresă de livrare: Str: _____ Nr. _____ Bl. _____ Sc. _____ Et. _____ Ap. _____
Sector: _____ Localitate: _____ Județ: _____ Cod poștal: _____
Tel fix companie: _____ Tel mobil companie: _____ Fax companie: _____
Persoana responsabilă cu recepționarea voucherelor de vacanță: _____
Funcția: _____ Tel. fix: _____ Tel. mobil: _____
Fax: _____ e-mail: _____

Este și adresa la care se trimite factura fiscală.

Adresă de livrare: Str: _____ Nr. _____ Bl. _____ Sc. _____ Et. _____ Ap. _____
Sector: _____ Localitate: _____ Județ: _____ Cod poștal: _____
Tel fix companie: _____ Tel mobil companie: _____ Fax companie: _____
Persoana responsabilă cu recepționarea voucherelor de vacanță: _____
Funcția: _____ Tel. fix: _____ Tel. mobil: _____
Fax: _____ e-mail: _____

Este și adresa la care se trimite factura fiscală.

Adresă de corespondență: Str: _____ Nr. _____ Bl. _____ Sc. _____ Et. _____ Ap. _____
Sector: _____ Localitate: _____ Județ: _____ Cod poștal: _____
Tel fix companie: _____ Tel mobil companie: _____ Fax companie: _____
Persoana de contact: _____ Funcția: _____
Tel. fix: _____ Tel. mobil: _____ Fax: _____ e-mail: _____

Este și adresa la care se trimite factura fiscală.

Societate CLIENT: COMUNA SOFRONEA ROMANIA
Pentru și în numele societății CLIENT: _____
(semnătura)
Data: 31.07.2017



Sodexo Pass România SRL

Pentru și în numele Sodexo Pass România SRL:
Sven MARINUS - Director General

Data: _____

